

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

▲ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

This product has been designed for use with the Pfister™ OX8 Series Pressure Balancing Valve. It will not work with any other product valve. Please review the OX8 valve installation instructions before installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto. Este producto ha sido diseñado para usar con la válvula de equilibrio de presión de la Serie OX8 de Pfister™. No funcionará con cualquier otra válvula. Revise las instrucciones de instalación de la válvula OX8 antes de instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil. Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec la valve d'équilibrage de pression Pfister™ OX8. Il ne fonctionnera pas avec la valve d'un autre appareil. Veuillez lire les instructions d'installation de la valve OX8 avant d'installer ce produit.

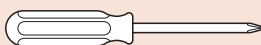
Required Tools Herramientas necesarias Outils nécessaires



Teflon Tape
Cinta de teflón
Ruban en téflon



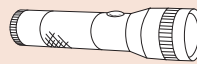
Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé réglable



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté



Flashlight
Linterna
Lampe-torche



Cloth
Paño
Chiffon

Parts in the Box • Piezas en la caja • Pièces dans la boîte



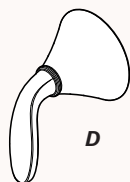
A



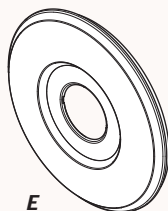
B



C



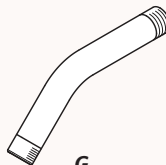
D



E



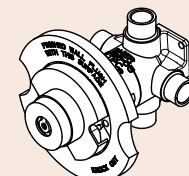
F



G



Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



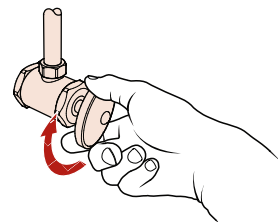
Separate instructions supplied
Instrucciones que son incluidas
Instructions qui sont inclus

1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

Locate the water supply inlets & shut off the water supply valves. These are usually found near the water meter. If you are replacing an existing unit, remove the old unit & clean mounting surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro. Estas se encuentran generalmente cerca del medidor de agua. Si reemplaza una unidad existente, retírela y limpie completamente la superficie de montaje.

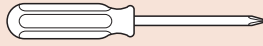
Repérez les entrées d'alimentation d'eau et fermez les robinets d'arrêt. Ils sont normalement trouvés près du compteur d'eau. Si vous remplacez un appareil existant, enlevez le vieil appareil et nettoyez soigneusement la surface de montage.



2 Prepare for Installation

Preparación para la instalación

Préparez pour installer

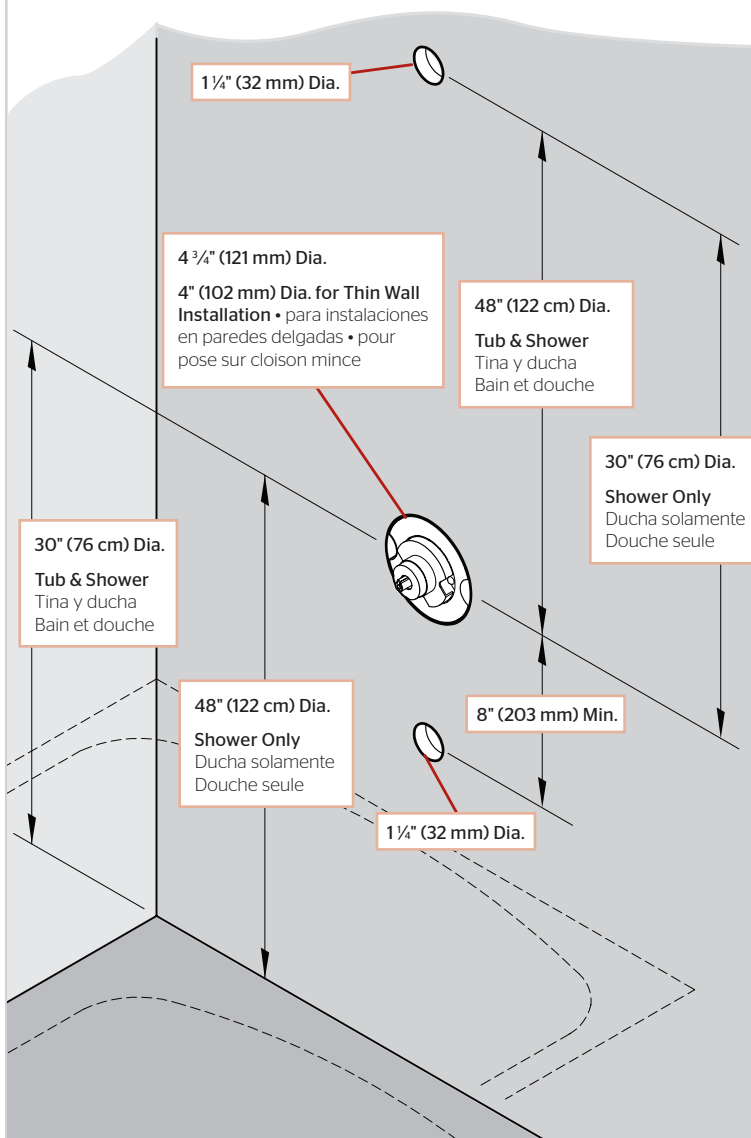


Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape

2A

Work Area Inspection Inspección del área de trabajo Contrôle de la zone de travail



2B

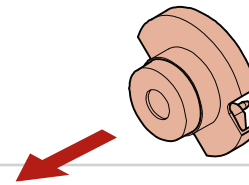
Plasterguard Options Opciones para cubierta protectora para yeso Options de para-plâtre

Thin Wall Installation (1 3/8" Max) Instalación en pared delgada (35 mm) Installation avec mur mince (35 mm)

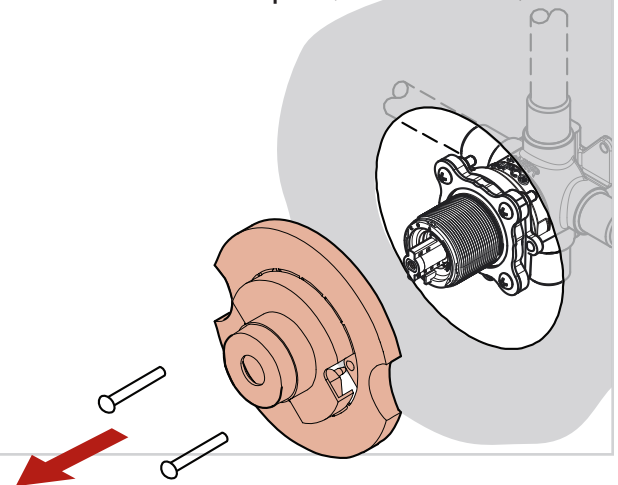
See separate instructions for valve installation.

Consulte las instrucciones específicas para la instalación de la válvula.

Voir les instructions pour l'installation de la vanne.



Thick Wall Installation (2 3/4" Max) Instalación en pared gruesa (41 mm - 70 mm) Installation avec mur épais (41 mm - 70 mm)



3 Install Flange & Handle

Instalación de la pestaña y la manija

Installez la bride et la poignée



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

1

Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



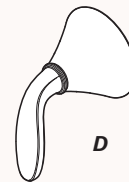
A



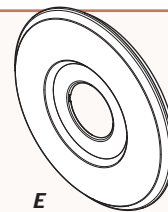
B



C

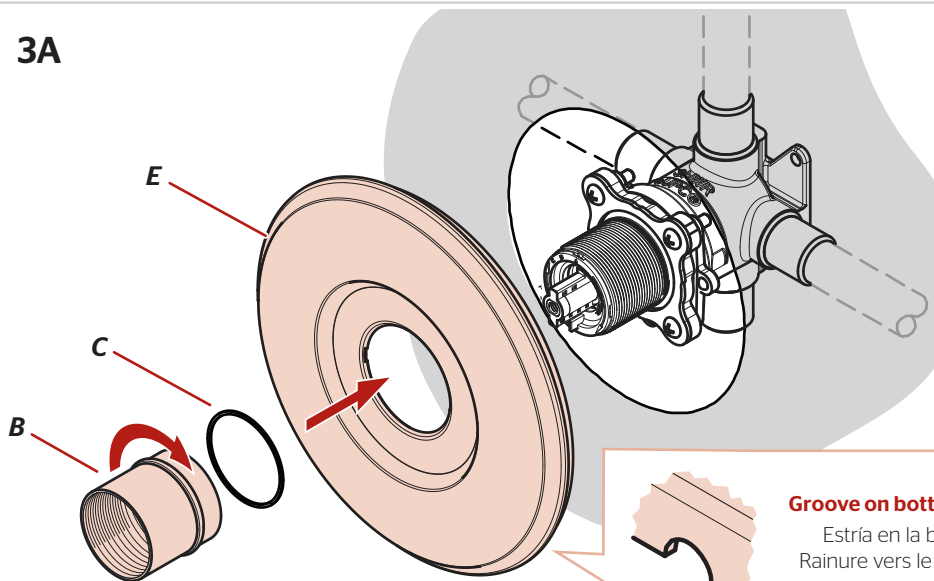


D



E

3A



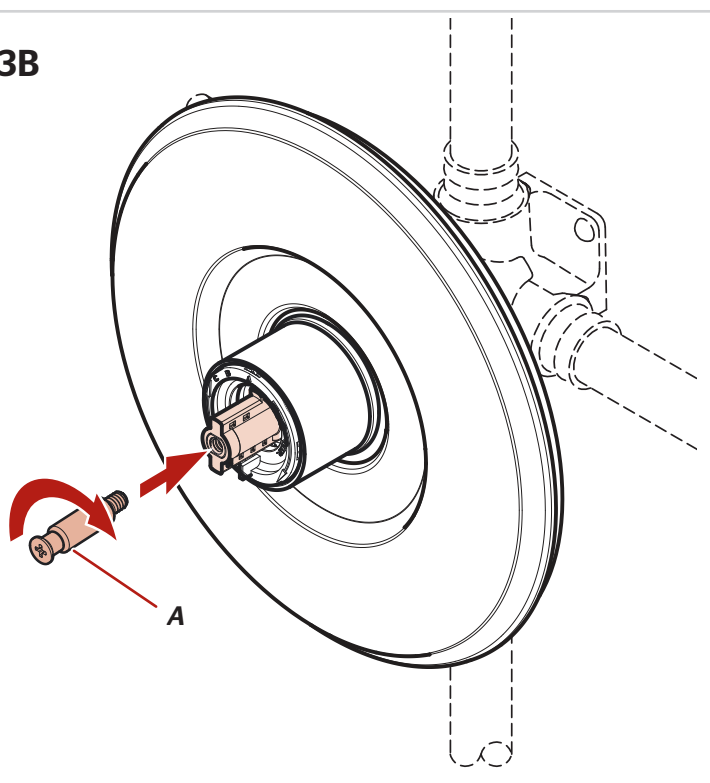
NOTE: If the short end of the Retainer Sleeve (A) is too short, reverse it to use the longer end. If it is still too short, then Extension Kit 910-037* can be ordered separately.

NOTA: si el extremo corto del manguito de retención (A) es demasiado corto, inviértalo para utilizar el extremo más largo. Si aún así es demasiado corto, el kit de extensión 910-037* puede pedirse por separado.

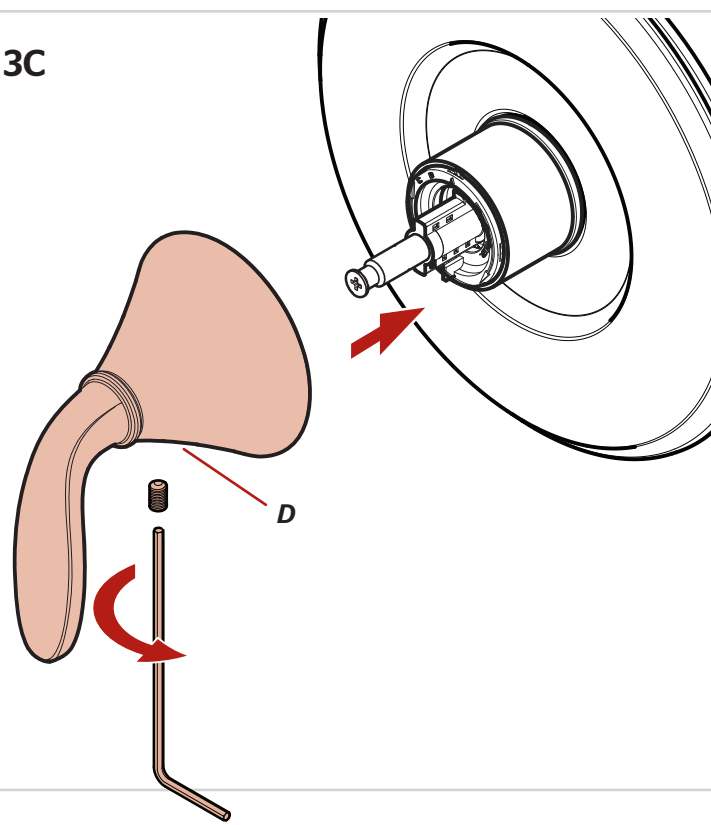
REMARQUE : Si l'extrémité courte du manchon de rétention (A) est trop courte, renversez-le pour utiliser l'extrémité plus longue. S'il est toujours trop court, vous pouvez commander le la trousse de rallonge 910-037* séparément.

Groove on bottom.
Estría en la base.
Rainure vers le bas.

3B



3C



4 Connect Shower Arm & Spout

Conecte el brazo de la ducha y el surtidor

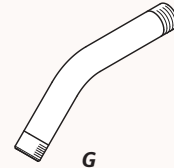
Branchez le bras de douche & le bec



Teflon Tape
Cinta de teflón
Ruban en téflon

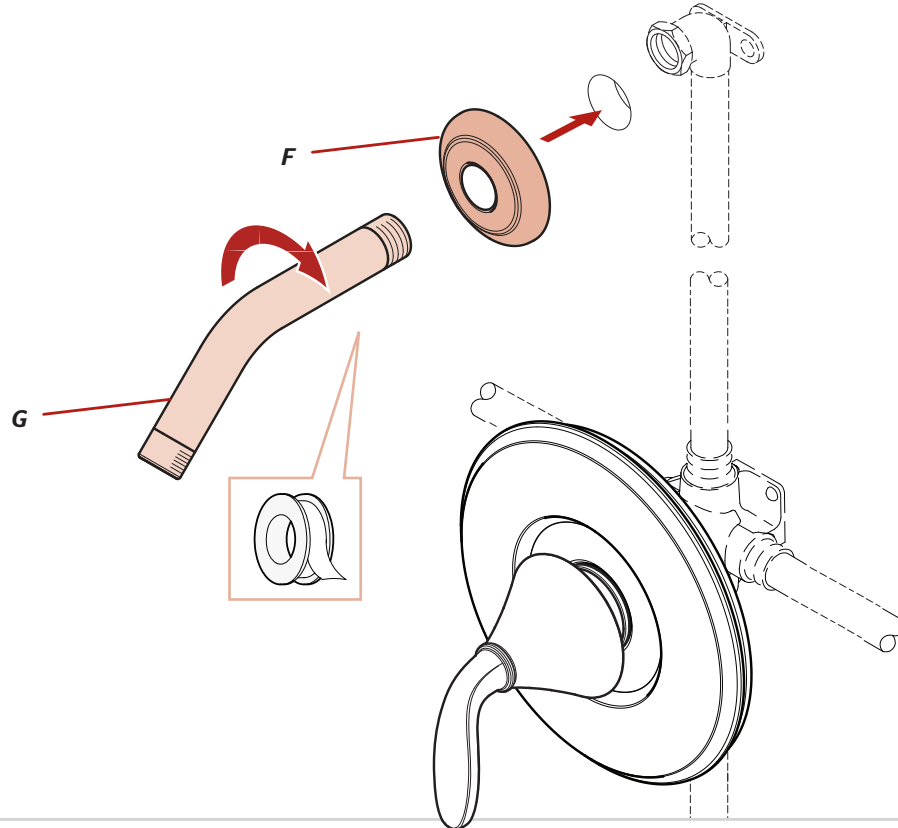


F



G

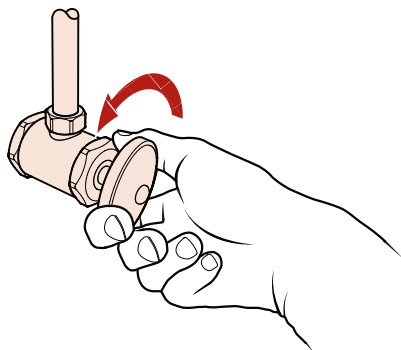
4A



5 Turn On Water

Active el suministro de agua

Ouvrez l'eau



Turn on your water supply & check for any leaks.

Active el suministro de agua y revise si hay fugas.

Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.

6

Flush

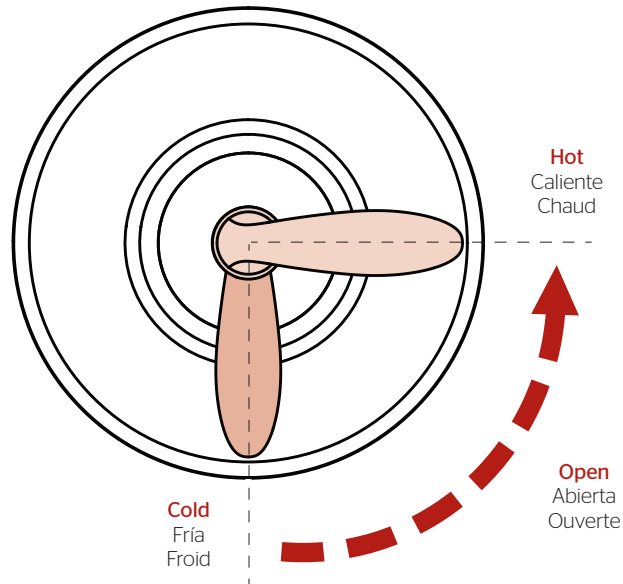
Enjuague

Vidangez

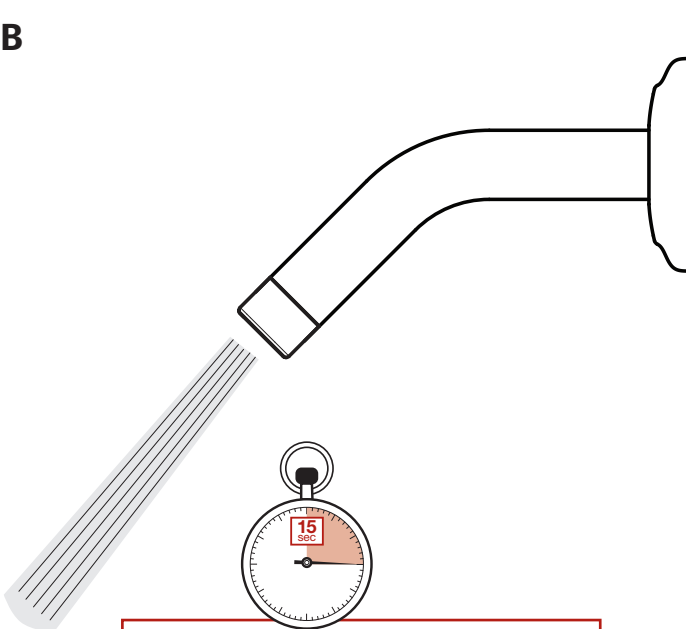
No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape

6A Shower Functions Funciones de la ducha Fonctions de la douche



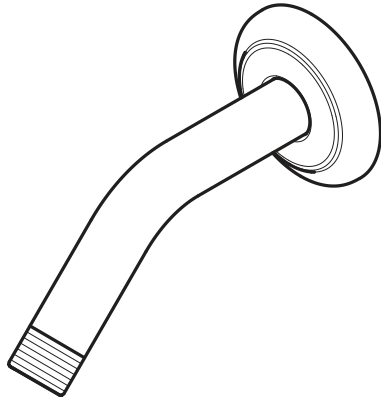
6B



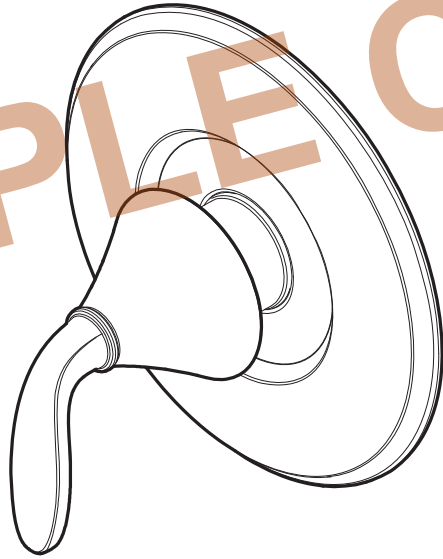
Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.



SAMPLE COPY



For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com